

NBG4615

Quick Start Guide

Wireless N Gigabit NetUSB Router

Firmware Version 1.00

Edition 1, 12/2010

DEFAULT LOGIN DETAILS

LAN Port	LAN1 ~ LAN4
IP Address	http://192.168.1.1
Password	1234

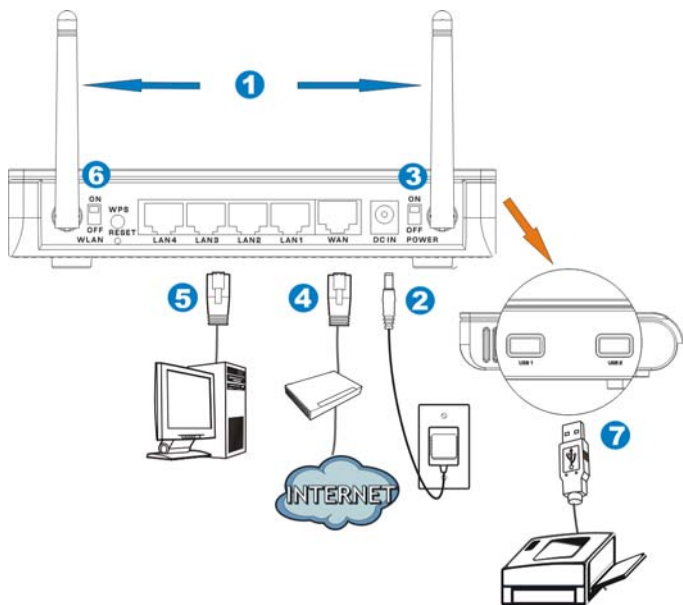
CONTENTS

ENGLISH	3
DEUTSCH	9
ESPAÑOL	15
FRANÇAIS	21
ITALIANO	27
SVENSKA	35
NEDERLANDS	41
繁體中文	47



ZyXEL

Hardware Connections



Requirements

Make sure you have the following things before you start.

- **INTERNET ACCESS:** You need an Internet account with an ISP (Internet Service Provider) and information such as user name, password, and so on.
- **WEB BROWSER:** Internet Explorer 6.0 and later versions, with JavaScript enabled, or Mozilla Firefox 3 and later versions or Safari 2.0 and later versions. The browser will be used to access the Internet and/or access the NBG4615 Web Configurator.

Set Up Your Internet Connection

Enter the information in the wizard exactly as given by your ISP. If no information was given for a field in the wizard, leave it to the default.



Open a web browser on the computer connected to the NBG4615. Type "http://192.168.1.1" as the website address. Enter "1234" (default) as the password and click **Login**.

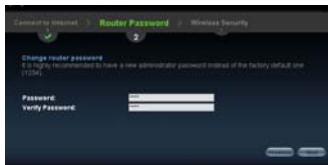


The Welcome screen opens. Choose your **Language** and click **Connect to Internet**.



Connect to Internet: The wizard automatically detects your Internet Connection type. You can also choose your Internet Connection type from the drop-down list. The screen and its fields depend on the connection type you selected. Fill in the fields accordingly and click **Next**.

If you get an error, check your hardware connections. Make sure you have the correct information from your ISP and that your Internet account is active.



Router Password: Change the default Web Configurator password in this screen. Enter a new login password (maximum of 30 printable characters with no spaces) and retype it to confirm. Click **Next**.



Wireless Security: Choose the most secure security option that all wireless devices in your network can support. For WPA-PSK/WPA2-PSK, type in the password for your wireless network. Click **Next**.

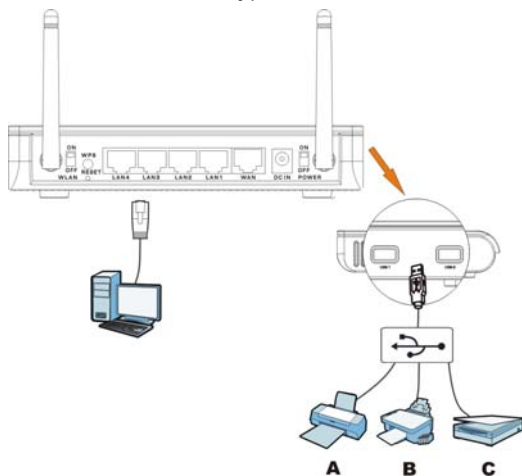
Well done! You have successfully set up your NBG4615 to operate on your network and connect to the Internet. Click **Go** to open the Web Configurator in Easy Mode. You can enable or disable some of the NBG4615 features in this screen.

Refer to the User's Guide for complete descriptions of each screen and label in the Web Configurator Wizard and for instructions on configuring the advanced features of your NBG4615 using the Web Configurator.

NetUSB™

NetUSB™ allows you to work with the USB devices connected directly to the NBG4615 over the LAN as if they are connected directly to your computer.

You must install the ZyXEL NetUSB™ Share Center Utility (for NetUSB™ functionality) from the included disc.



This allows you to easily share USB-based devices such as printers (A), faxes (B) and scanners (C), among others, with people on the network.

Procedure to View a Product's Certification(s)

- 1.** Go to www.zyxel.com.

- 2.** Select your product from the drop-down list box on the ZyXEL home page to go to that product's page.

- 3.** Select the certification you wish to view from this page.

For more information, please refer to the User's Guide on the provided CD or at the www.zyxel.com download library.

Was this guide helpful? Send your comments to techwriters@zyxel.com.tw

Systemvoraussetzungen

Bevor Sie beginnen, müssen folgende Voraussetzungen erfüllt sein.

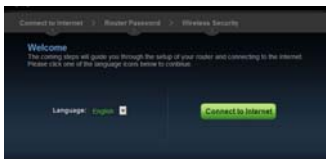
- **INTERNETZUGRIFF:** Sie benötigen ein Internetkonto bei einem Internetdienstanbieter und die dazugehörigen Daten wie Benutzername, Passwort usw.
- **INTERNETBROWSER:** Internet Explorer 6.0 mit aktiviertem JavaScript oder neuere Versionen, Mozilla Firefox 3 und neuere Versionen oder Safari 2.0 oder neuere Versionen. Der Browser wird benötigt, um auf das Internet und/oder den Web-Konfigurator des NBG4615 zuzugreifen.

Einrichten der Internetverbindung

Geben Sie die Daten ein, die Sie von Ihrem Internetdienstanbieter Provider erhalten haben. Fehlen Ihnen die Daten für eines der Felder, belassen Sie die Einträge bitte bei den Standardeinstellungen.



Öffnen Sie auf dem Computer, der an den NBG4615 angeschlossen ist, einen Internetbrowser. Geben Sie als Websiteadresse "http://192.168.1.1" ein. Geben Sie als Kennwort "1234" (Standard) ein, und klicken Sie auf **Login** (Anmelden).



Das Willkommen-Fenster wird angezeigt. Wählen Sie Ihre **Language** (Sprache), und klicken Sie auf **Connect to Internet** (Verbindung zum Internet).



Connect to Internet (Verbindung zum Internet): Der Assistent ermittelt automatisch Ihren Internetverbindungstyp. Andernfalls können Sie aus der Drop-down-Liste einen Verbindungstyp auswählen. Welche Fenster und Felder angezeigt werden, hängt davon ab, welchen Verbindungstyp Sie gewählt haben. Füllen Sie die Felder aus, und klicken Sie auf **Next** (Weiter).

Sollte ein Fehler angezeigt werden, müssen Sie die Hardwareverbindungen prüfen. Stellen Sie sicher, dass Sie die Daten, die Sie von Ihrem Internetdienstanbieter erhalten haben, richtig eingegeben haben und dass Ihr Konto aktiv ist.



Router Password (Router-Kennwort): In diesem Fenster können Sie das Web-Konfigurator-Kennwort ändern. Geben Sie ein neues Anmeldekennwort (maximal 30 druckbare Zeichen ohne Leerzeichen) ein, und wiederholen Sie es zur Bestätigung. Klicken Sie auf **Next** (Weiter).



Wireless Security (Drahtlossicherheit): Wählen Sie die sicherste Sicherheitsoption, die alle Drahtlosgeräte Ihres Netzwerks unterstützen. Geben Sie bei WPA-PSK/WPA2-PSK das Kennwort für Ihr Drahtlosnetzwerk ein. Klicken Sie auf **Next** (Weiter).

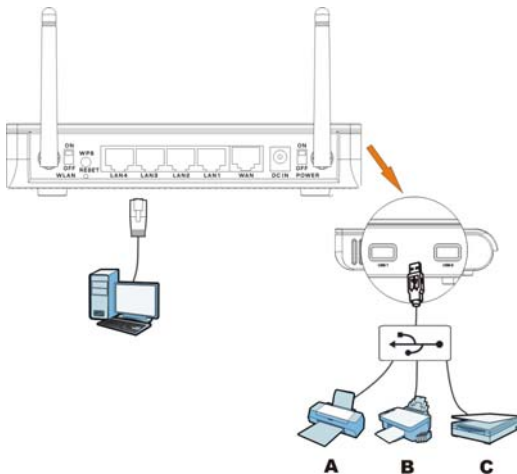
Fertig! Der NBG4615 wurde erfolgreich für Ihr Netzwerk eingerichtet. Mit ihm können Sie jetzt die Verbindung zum Internet herstellen. Klicken Sie auf **Go** (Los), um den Web-Konfigurator im **Easy Mode** (Basismodus) zu öffnen. In diesem Fenster können Sie einige Funktionen des NBG4615 aktivieren oder deaktivieren.

Eine ausführliche Beschreibung aller Fenster und Bezeichnungen im Web-Konfigurator-Assistenten sowie eine Anleitung zum Konfigurieren der erweiterten Funktionen des NBG4615 mit dem Web-Konfigurator finden Sie im Benutzerhandbuch.

NetUSB™

Mit NetUSB™ können Sie mit USB-Geräten, die über das LAN direkt an den NBG4615 angeschlossen sind, so arbeiten, als wären sie direkt an den Computer angeschlossen.

Sie müssen das ZyXEL NetUSB™ Share Center Utility (für die NetUSB™-Funktionalität) von der mitgelieferten CD installieren.



Auf diese Weise können USB-Geräte wie Drucker (**A**), Faxgeräte (**B**) und Scanner (**C**) von allen Personen verwendet werden, die über das Netzwerk angeschlossen sind.

Weitere Informationen zu diesen und anderen Funktionen des NBG4615 finden Sie im Benutzerhandbuch.

War diese Anleitung hilfreich? Schicken Sie uns Kommentare oder Hinweise an techwriters@zyxel.com.tw

Vorgehensweise zum Aufrufen einer Produktzertifizierung

1. Gehen Sie auf www.zyxel.com.

2. Wählen Sie Ihr Produkt aus der Auswahlliste auf der ZyXEL Homepage aus, um die Seite des entsprechenden Produkts aufzurufen.

3. Wählen Sie die Zertifizierung, die Sie von dieser Seite aus aufrufen möchten.

Requisitos

Asegúrese de que tiene las siguientes cosas antes de empezar.

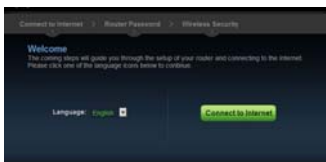
- **ACCESO A INTERNET:** Usted necesita una cuenta de Internet con un ISP (Internet Service Provider) e información como nombre de usuario, contraseña, etc.
- **NAVEGADOR WEB:** Internet Explorer 6.0 y versiones posteriores, con JavaScript activado, o Mozilla Firefox 3 y versiones posteriores o Safari 2.0 y versiones posteriores. El navegador se utiliza para acceder a Internet y el acceso o la NBG4615 Configurador Web.

Configurar su conexión a Internet

Escriba la información en el asistente exactamente como se la ha facilitado su ISP. Si no le han facilitado la información para un campo del asistente, déjelo como viene predeterminado.



Abra un explorador de red en el ordenador conectado al NBG4615. Escriba "http://192.168.1.1" como la dirección del sitio web. Escriba "1234" (predeterminado) como contraseña y haga clic en **Login** (Iniciar sesión).



Se abrirá la pantalla de bienvenida. Elija su **Language** (Idioma) y haga clic en **Connect to Internet** (Conectar a Internet).



Connect to Internet (Conectar a Internet): El asistente detecta automáticamente su tipo de Conexión a Internet. También puede elegir su tipo de conexión a Internet en la lista desplegable. La pantalla y sus campos dependen del tipo de conexión seleccionada. Rellene los campos correctamente y haga clic en **Next** (Siguiente).

Si hay un error, compruebe sus conexiones de hardware. Asegúrese de tener la información correcta de su ISP y que la cuenta de Internet esté activa.



Router Password (Contraseña del router): Cambie la contraseña del Configurador Web Configurator en esta pantalla. Escriba una contraseña de inicio de sesión (máximo de 30 caracteres imprimibles sin espacios) y vuelva a escribirla para confirmar. Haga clic en **Next** (Siguiente).

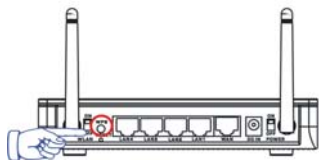


Wireless Security (Seguridad inalámbrica): Elija la opción de seguridad más segura soportada por todos los dispositivos inalámbricos de su red. Para WPA-PSK/WPA2-PSK, escriba la contraseña para su red inalámbrica. Haga clic en **Next** (Siguiente).

¡Bien hecho! Ha configurado correctamente su NBG4615 para trabajar en su red y conectarse a Internet. Haga clic en **Go** (Ir) para abrir el Configurador Web en **Easy Mode** (Modo fácil). Puede activar o desactivar algunas de las características del NBG4615 en esta pantalla.

Consulte la Guía del usuario para una descripción completa de cada pantalla y etiqueta en el Asistente del Configurador Web y para instrucciones sobre cómo configurar las características avanzadas de su NBG4615 usando el Configurador Web.

Configurar una conexión WPS



1 Coloque los dispositivos que desea conectar uno cerca del otro.

2 Presione el botón WPS en el NBG4615.

La luz WLAN parpadeará.



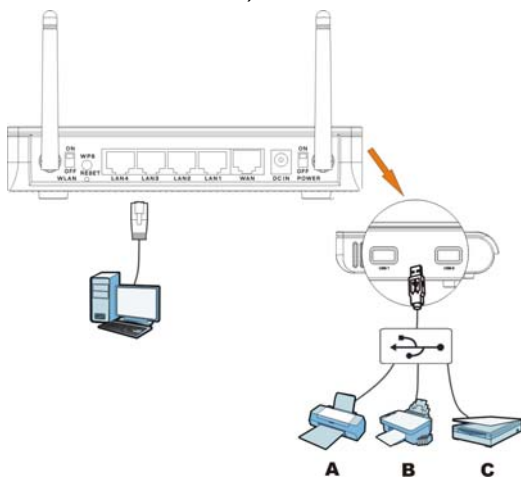
3 Presione el botón WPS en un dispositivo compatible (como el NWD2205) dentro del periodo de 2 minutos tras haber presionar el botón WPS en el NBG4615.

La luz WLAN del NBG4615 se quedará fija tras conectarse.

NetUSB™

NetUSB™ le permite trabajar con dispositivos USB conectados directamente al NBG4615 sobre la LAN como si estuviesen conectados directamente al ordenador.

Debe instalar ZyXEL NetUSB™ Share Center Utility (para la funcionalidad NetUSB™) desde el disco incluido.



Esto le permite compartir fácilmente dispositivos basados en USB como impresoras (A), faxes (B) y escáneres (C), entre otros, con otros ordenadores de la red.

Para más información acerca de estas características, consulte la Guía del usuario en el disco incluido.

Procedimiento para ver las certificaciones de un producto

1. Vaya a www.zyxel.com.

2. Seleccione el producto que desea en el cuadro de lista desplegable que se encuentra en la página principal de ZyXEL para obtener acceso a la página de dicho producto.

3. Seleccione la certificación que desea ver en esta página.

Configuration requise

Vérifiez les éléments suivants avant de commencer.

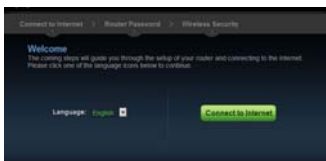
- **ACCÈS INTERNET:** Vous avez besoin d'un compte Internet fourni par un fournisseur de service Internet (FSI) et des informations d'identification comme le nom d'utilisateur, le mot de passe, etc.
- **NAVIGATEUR WEB:** Internet Explorer 6.0 et les versions ultérieures, avec JavaScript, ou Mozilla Firefox 3 et les versions ultérieures, ou Safari 2.0 et les versions ultérieures. La navigateur est utilisé pour accéder à Internet et/ou au NBG4615 Web Configurator (Configurateur Web).

Installez votre connexion Internet

Entrez les informations dans l'assistant exactement telles qu'elles vous ont été données par votre FAI. S'il n'est donné aucune information pour un champ dans l'assistant, laissez-le avec les valeurs par défaut.



Ouvrez un navigateur web sur l'ordinateur connecté au NBG4615. Tapez "http://192.168.1.1" comme adresse de site web. Entrez "1234" (par défaut) comme mot de passe et cliquez sur **Login** (Ouvrir une session).

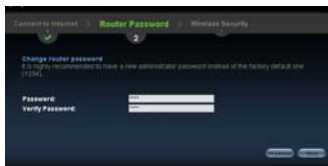


L'écran de bienvenue s'ouvre. Choisissez votre **Language** (langue) et cliquez sur **Connect to Internet** (Connecter à Internet).



Connect to Internet (Connecter à Internet): L'assistant détecte automatiquement votre type de connexion Internet. Vous pouvez aussi choisir votre type de connexion à Internet dans la liste déroulante. L'écran et ses champs dépendent du type de connexion que vous avez sélectionné. Remplissez les champs en conséquence et cliquez sur **Next** (Suivant).

Si une erreur apparaît, vérifiez la connectique de vos équipements. Assurez-vous que vous avez les informations correctes de la part de votre FAI et que votre compte Internet est actif.



Router Password (Mot de passe du routeur): Changez le mot de passe du configurateur web par défaut dans cet écran. Entrez un nouveau mot de passe d'ouverture de session (maximum de 30 caractères imprimables sans espace) et retapez-le pour confirmer. Cliquez sur **Next** (Suivant).

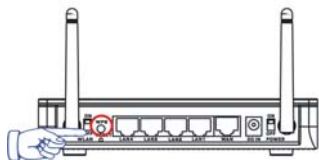


Wireless Security (Sécurité WiFi): Choisissez l'option de sécurité la plus sécurisée prise en charge par tous les périphériques WiFi de votre réseau. Pour le mode de sécurité WPA-PSK/WPA2-PSK, entrez le mot de passe de votre réseau sans fil. Cliquez sur **Next** (Suivant).

Félicitations! Vous avez correctement installé votre NBG4615. Cliquez sur **Go** (OK) pour ouvrir le Configurateur Web en **Easy Mode** (Mode Facile). Vous pouvez activer ou désactiver certaines des fonctionnalités du NBG4615 dans cet écran.

Consultez le guide de l'utilisateur pour les descriptions complètes de chaque écran et étiquette dans l'assistant du configurateur web et pour les instructions sur la configuration des fonctionnalités avancées de votre NBG4615 à l'aide du configurateur web.

Etablir une connexion WPS



1 Rapprochez les uns des autres les périphériques que vous voulez connecter.

2 Appuyez sur le bouton WPS sur le NBG4615.

Le témoin lumineux WLAN clignote.



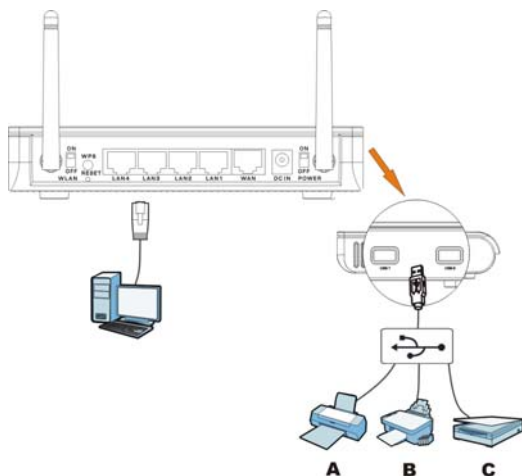
3 Appuyez sur le bouton WPS sur un périphérique compatible (tel que le NWD2205) dans les 2 minutes après avoir appuyé sur le bouton sur le NBG4615.

Le témoin lumineux WLAN sur le NBG4615 s'allume de façon fixe quand il est connecté.

NetUSB™

NetUSB™ permet d'utiliser tous les périphériques USB connectés directement au NBG4615 comme s'ils étaient directement connectés sur votre ordinateur.

Vous devez installer l'utilitaire ZyXEL NetUSB™ Share Center (pour la fonctionnalité NetUSB™) à partir du disque inclus.



Vous pouvez partager simplement une imprimante (**A**), un fax (**B**) ou un scanner (**C**) et autres solutions USB avec les utilisateurs du réseau.

Pour plus d'informations à propos de cette fonction, merci de consulter le guide inclus sur le CD.

Ce guide a-t-il été utile? Envoyez vos commentaires à techwriters@zyxel.com.tw

Procédure permettant de consulter une(les) Certification(s) du Produit

1. Connectez vous sur www.zyxel.com.

2. Sélectionnez votre produit dans la liste déroulante se trouvant sur la page d'accueil ZyXEL pour accéder à la page du produit concerné.

3. Sélectionnez sur cette page la certification que vous voulez consulter.

Ce produit est conçu pour les bandes de fréquences 2,4 GHz et/ou 5 GHz conformément à la législation Européenne. En France métropolitaine, suivant les décisions n°03-908 et 03-909 de l'ARCEP, la puissance d'émission ne devra pas dépasser 10 mW (10 dB) dans le cadre d'une installation WiFi en extérieur pour les fréquences comprises entre 2454 MHz et 2483,5 MHz.

Requisiti

Prima di iniziare assicurarsi di avere disponibile quanto elencato di seguito.

- **ACCESSI A INTERNET:** è necessario disporre di un account Internet con un fornitore di accesso (ISP, Internet Service Provider) e delle informazioni correlate quali nome utente, password e così via.
- **BROWSER WEB:** Internet Explorer 6.0 o versione successiva con JavaScript attivato, Mozilla Firefox 3 o versione successiva, oppure Safari 2.0 o versione successiva. Il browser sarà utilizzato per accedere a Internet e/o per accedere allo Strumento di configurazione Web del NBG4615.

Configurazione della connessione a Internet

Immettere le informazioni nella procedura guidata esattamente come fornite dall'ISP. Se per un campo della procedura guidata non è stata fornita alcuna informazione, lasciarlo con il valore predefinito.



Aprire il browser sul computer connesso all'NBG4615. Digitare "http://192.168.1.1" come indirizzo del sito Web. Immettere la password predefinita "1234" e fare clic su **Login** (accedi).



Viene aperta la schermata iniziale. Scegliere la **Language** (lingua) desiderata e fare clic su **Connect to Internet** (connetti a Internet).



Connect to Internet (connetti a Internet): la procedura guidata rileva automaticamente il tipo di connessione a Internet. È anche possibile scegliere il tipo di connessione a Internet dall'elenco a discesa. La schermata e i suoi campi dipendono dal tipo di connessione selezionata. Compilare i campi di conseguenza e fare clic su **Next** (avanti).

Se si verifica un errore, verificare le connessioni hardware. Assicuratevi di avere le informazioni corrette dal proprio ISP e che il tuo account Internet sia attiva.



Router Password: cambiare la password predefinita dello strumento di configurazione Web in questa schermata. Immettere una nuova password di accesso (massimo 30 caratteri stampabili, senza spazi) e digitarla un'altra volta per conferma. Scegliere **Next** (avanti).

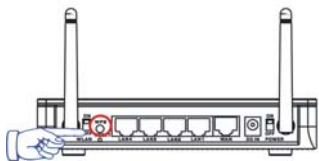


Wireless Security (protezione wireless): scegliere l'opzione di protezione più sicura che tutti i dispositivi wireless sono in grado di supportare. Per WPA-PSK/WPA2-PSK, immettere la password per la rete wireless. Scegliere **Next** (avanti).

Il processo è terminato. L'NBG4615 è stato configurato correttamente per operare sulla rete e per connettersi a Internet. Scegliere **Go** (via) per aprire lo strumento di configurazione Web in **Easy Mode** (modalità Semplice). In questa schermata è possibile attivare e disattivare alcune funzionalità dell'NBG4615.

Consultare la Guida per l'utente per le descrizioni complete di tutte le schermate e le etichette della procedura di configurazione guidata, nonché per le istruzioni necessarie per configurare le funzionalità avanzate dell'NBG4615 utilizzando lo strumento di configurazione Web.

Configurazione di una connessione WPS



1 Posizionare i dispositivi che si desidera collegare uno accanto all'altro.

2 Premere il pulsante WPS sul dispositivo NBG4615.

La spia WLAN lampeggia.



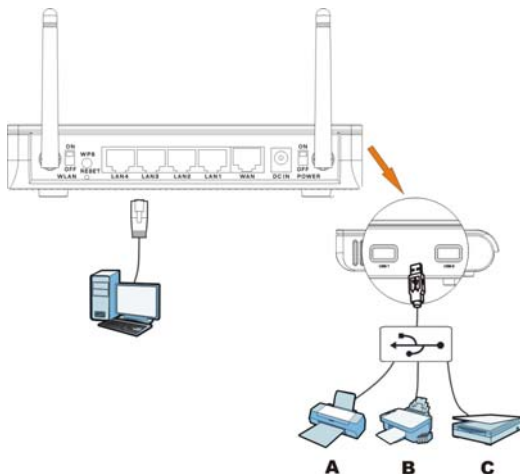
3 Premere il pulsante WPS su un dispositivo compatibile (ad esempio NWD2205) mentre si preme per 2 minuti il pulsante dell'NBG4615.

La spia WLAN dell'NBG4615 brilla una volta stabilita la connessione.

NetUSB™

La tecnologia "NetUSB™" consente di lavorare con dispositivi USB connessi direttamente all'NBG4615 sulla rete LAN come se questi fossero collegati direttamente al proprio computer.

È necessario installare ZyXEL NetUSB™ Share Center Utility (funzionalità per NetUSB™) dal CD fornito a corredo.



Ciò consente di condividere i dispositivi basati su USB, come ad esempio stampanti (A), fax (B) e scanner (C), con gli altri utenti della rete.

Per ulteriori informazioni su queste funzionalità, consultare la Guida per l'utente sul disco incluso.

Questa guida è stata utile? Saremo lieti di ricevere i vostri commenti all'indirizzo techwriters@zyxel.com.tw

Procedura per visualizzare le certificazioni di un prodotto

1. Andare alla pagina www.zyxel.com

2. Nel sito ZyXEL, selezionare il proprio prodotto dall'elenco a discesa per andare alla pagina di quel prodotto.

3. Da questa pagina selezionare la certificazione che si vuole vedere.

"INFORMAZIONI AGLI UTENTI"

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n.151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

La raccolta differenziata della presente apparecchiatura giunta a fine vita è organizzata e gestita dal produttore. L'utente che vorrà disfarsi della presente apparecchiatura dovrà quindi contattare il produttore e seguire il

sistema che questo ha adottato per consentire la raccolta separata dell'apparecchiatura giunta a fine vita.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte del detentore comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente."

Krav

Kontrollera att du har följande saker innan du börjar.

- **TILLGÅNG TILL INTERNET:** Du behöver en Internet-konto hos en Internet-leverantör (ISP) och information såsom användarnamn, lösenord och så vidare.
- **WEBBLÄSAREN:** English to Swedish translation Internet Explorer 6.0 och senare versioner, med JavaScript aktiverat eller Mozilla Firefox 3 och senare versioner eller Safari 2.0 och senare versioner. Webbläsaren kommer att användas för att ansluta till Internet och / eller tillträde till NBG4615 webbkonfiguratorn.

Anslut din internetanslutning

Ange information i guiden exakt som du fått den av din Internet-leverantör (ISP). Om du inte fått någon information för ett fält i guiden, låt fältet förbli standardinställt.



Öppna en webbläsare på datorn som är ansluten till NBG4615. Skriv in "http://192.168.1.1" som webbplatsadress. Skriv in "1234" (standard) som lösenord och klicka på **Login** (inloggning).



Välkomstskärmen öppnas. Välj **Language** (språk) och klicka på **Connect to Internet** (anslut till Internet).



Connect to Internet (ansluta till Internet): Guiden detekterar automatiskt din typ av Internet-anslutning. Du kan även välja din typ av Internet-anslutning från rullgardinslistan. Skärmen och dess fält beror på vilken anslutningstyp du valt. Fyll i fälten och klicka på **Next** (nästa).

Om du råkar ut för ett fel, kontrollera dina maskinvaruanslutningar. Kontrollera att du har fått rätt information från din Internet-leverantör och att ditt Internet-konto är aktivt.



Router Password (router-lösenord): Ändra webbkonfiguratorns standardlösenord på denna skärm. Ange ett nytt inloggningslösenord (max. 30 skrivbara tecken utan mellanslag) och skriv in det en gång till för att bekräfta det. Klicka på **Next** (nästa).

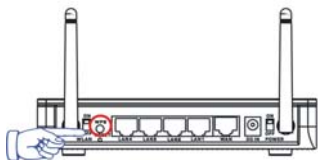


Wireless Security (trådlös säkerhet): Välj det säkraste säkerhetsalternativet som stöds av alla trådlösa enheter i ditt nätverk. För WPA-PSK/WPA2-PSK, skriv in lösenordet för ditt trådlösa nätverk. Klicka på **Next** (nästa).

Du har nu ställt in din NBG4615 så att den fungerar i ditt nätverk och ansluter till Internet. Klicka på **Go** (gå) för att öppna webbkonfiguratorn i **Easy Mode** (enkelt läge). Du kan aktivera eller inaktivera en del NBG4615 funktioner på denna skärm.

Se bruksanvisningen för fullständiga beskrivningar av varje skärm och etikett i webbkonfiguratorsguiden och för instruktioner om hur du konfigurerar de avancerade funktionerna i din NBG4615 med webbkonfiguratorn.

Sätt upp en WPS-anlutning



1

Placera enheterna du vill ansluta i närheten av varandra.

2

Tryck på WPS-knappen på NBG4615.

WLAN-lampan blinkar.



3

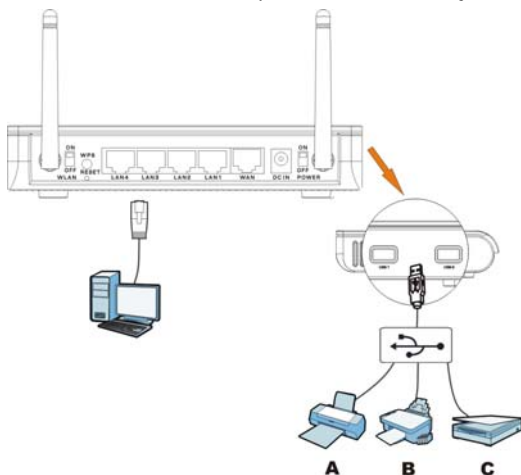
Tryck på WPS-knappen på en kompatibel enhet (som NWD2205) inom 2 minuter efter du tryckt på knappen på NBG4615.

WLAN-lampan på NBG4615 lyser när den är ansluten.

NetUSB™

Med NetUSB™ kan du arbeta med USB-enheter som är direkt anslutna till NBG4615 över LAN på samma sätt som om de vore direkt anslutna till din dator.

Ou måste installera ZyXEL NetUSB™ Dela Center Utility (för NetUSB™ funktionalitet) från den medföljande skivan.



Detta gör det möjligt för dig att enkelt dela USB-baserade enheter som t.ex. skrivare (A), faxmaskiner (B) och skannrar (C) med andra personer i nätverket.

För mer information om dessa funktioner, se bruksanvisningen på den medföljande skivan.

Procedur for att visa en produkts certifikat

1. Gå till www.zyxel.com

2. Välj din produkt från rullgardinslistrutan på ZyXEL:s hemsida för att gå till denna produkts sida.

3. Välj det certifikat du vill titta på från denna sida.

Eisen

Zorg ervoor dat u de volgende dingen voordat je begint.

- **INTERNETTOEGANG:** U hebt een internet account bij een ISP (Internet Service Provider) en de informatie zoals gebruikersnaam, wachtwoord en ga zo maar door.
- **WEBBROWSER:** Internet Explorer 6.0 en latere versies, met JavaScript, of Mozilla Firefox 3 en latere versies of Safari 2.0 en latere versies. De browser zal gebruikt worden om de toegang tot internet en / of toegang tot de NBG4615 Web Configurator.

Uw netwerkconfiguratie instellen

Voer de informatie in de wizard exact zoals uw provider dit heeft gegeven. Als er geen informatie is gegeven voor een veld in de wizard, laat het dan op standaard staan.



Open een webbrowser op de computer die verbonden is met de NBG4615. Type "http://192,168.1,1" in als website-adres. Voer "1234" (standaard) in als wachtwoord en druk op **Login**.



Het Welkom scherm opent. Kies uw **Language** (Taal) en druk op **Connect to Internet** (Verbinden met het Internet).



Connect to Internet (Verbinden met het Internet): De wizard vindt automatisch uw Internetverbinding type. U kunt ook met het Internet verbinden door het kiezen van het juiste type uit de meerkeuzelijst. Het in te vullen scherm en de velden zijn afhankelijk van het type verbinding dat u heeft gekozen. Vul de velden in en druk op **Next** (Volgende)

Als u een foutmelding ziet, controleer dan uw hardwareverbindingen. Zorg ervoor dat u de juiste informatie van uw provider heeft en dat uw Internet account geactiveerd is.



Router Password (Router wachtwoord): In dit scherm kunt u het standaard Web Configurator wachtwoord wijzigen. Voer een nieuw inlogwachtwoord in (maximaal 30 printbare tekens zonder spaties) en doe dit nogmaals om te bevestigen. Klik op **Next** (Volgende).

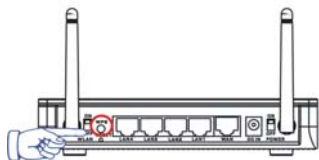


Wireless Security (Draadloze beveiliging): Kies de meest veilige optie die door alle draadloze apparaten in uw netwerk worden ondersteunt. Voor WPA-PSK/WPA2-PSK, voert u het wachtwoord in van uw draadloze netwerk. Klik op **Next** (Volgende).

Goed gedaan! U heeft met succes uw NBG4615 ingesteld voor uw netwerk en voor de verbinding met het Internet. Klik op **Go** (Ga) om de Web Configurator te openen in **Easy Mode** (Eenvoudige Modus). U kunt in dit scherm een aantal van de opties voor de NBG4615 in of uit schakelen.

Zie de Gebruikershandleiding voor de volledige beschrijving van elk scherm en label in de Web Configurator Wizard en voor instructies bij de configuratie van de geavanceerde opties van uw NBG4615 voor gebruik met de Web Configurator

Instellen van een WPS verbinding



1 Plaats de apparaten die u wilt verbinden naast elkaar.

Druk op de WPS knop op de NBG4615.

2

Het WLAN lampje gaat knipperen.



3

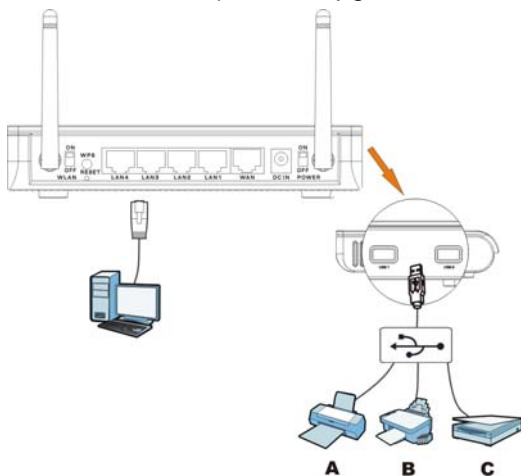
Druk op de WPS knop van het compatibele apparaat (zoals de NWD2205) binnen 2 minuten nadat u de knop op de NBG4615 heeft ingedrukt.

Het WLAN lampje op de NBG4615 zal blijven branden als de verbinding tot stand is gekomen.

NetUSB™

Met NetUSB™ kunt u met de direct op de NBG4615 aangesloten USB-apparaten via de LAN werken alsof deze direct op uw computer zijn aangesloten.

Moet u de ZyXEL NetUSB™ Share Center Utility (voor NetUSB™ functionaliteit) van de opgenomen disc.



Hiermee kunt u gemakkelijk USB-gebaseerde apparaten zoals printers (**A**), faxen (**B**) en scanners (**C**) met andere mensen op het netwerk delen.

Voor verdere informatie over deze kenmerken kunt u de gebruiksaanwijzing op de meegeleverde disk raadplegen.

Procedure voor het bekijken van een Product Certificatie

1. Ga naar www.zyxel.com.

2. Selecteer uw product in het meerkeuzemenu op de ZyXEL homepage om naar de pagina voor dat product te gaan.

3. Selecteer de certificatie die u op deze pagina wilt zien.

需求

開始前請先確定電腦符合下列要求：

- 網際網路連線：您需要向 **ISP**（網際網路服務供應商）申請一個網際網路帳號，取得使用者名稱和密碼等資訊。
- 網頁瀏覽器：Internet Explorer 6.0 以上版本並啟用 JavaScript，或 Mozilla Firefox 3 以上版本或 Safari 2.0 以上版本。瀏覽器可用於接取網際網路及進入 NBG4615 設定畫面。

設定網際網路連線

請在設定精靈各欄位內確實填入 **ISP** 業者所提供之各項資訊，若不知道該欄位所要求之資訊請保留為預設值。



在電腦上開啓瀏覽器連接至 NBG4615 設定畫面，於網址列輸入「http://192.168.1.1」，密碼輸入「1234」（預設值），然後按一下 Login（登入）。



在歡迎頁面內選擇您要使用的 Language（語言）再按一下 Connect to Internet（連接至網際網路）。



Connect to Internet（連接至網際網路）：精靈會自動偵測您使用的網際網路連線類型，您也可以從下拉式清單選擇您使用的網際網路線類型，後續出現的畫面及欄位取決於您選擇的連接類型。請依要求填寫欄位，然後再按一下 Next（下一步）。

如果出現錯誤，請檢查硬體連接。請務必向 ISP 取得正確的資訊，並且確定您的網際網路帳號為可使用之帳號。



Router Password (路由器密碼) :
請在此畫面變更預設的設定頁面登入密碼。輸入新的登入密碼 (最多 30 個可列印字元, 不包含空格), 然後再重新輸入一次以供確認。按一下 **Next** (下一步)。

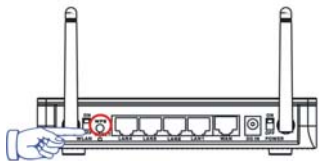


Wireless Security (無線安全措施) :
請選擇最安全, 而且網路中的無線裝置都可支援的安全性選項。如果選擇 WPA-PSK/WPA2-PSK, 請鍵入無線網路的密碼。按一下 **Next** (下一步)。

恭喜! 您已經成功將 NBG4615 設定到您的網路上運行, 並且連接至網際網路。按一下 **Go** (前往) 就可開啓簡易模式的設定頁面。您也可以在此畫面啓用或停用 NBG4615 的部分功能。

如需進一步瞭解網頁設定精靈每個畫面、標籤完整說明, 或如何使用網頁設定 NBG4615 的進階功能, 請參閱《使用手冊》。

設定 WPS 連線



1 將要連接的兩個裝置靠近擺在一起。

2 按下 NBG4615 的 WPS 按鈕。

WLAN 指示燈閃爍。



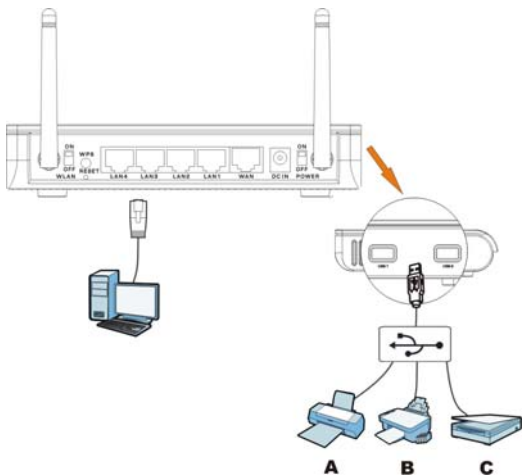
3 按下支援 WPS 相容設備上的 WPS 鈕（例如：NWD2105 無線網卡），且距離按下 NBG4615 的 WPS 鈕時間不得超過 2 分鐘。

一旦連線成功，NBG4615 的 WLAN 指示燈會持續亮著。

NetUSB™

NetUSB™ 可讓您直接透過區域網路使用連接至 NBG4615 上的 USB 裝置，讓您操作起來有如直接使用連接在電腦上的 USB 設備。

* 您必須從產品內所附贈之光碟安裝 ZyXEL NetUSB™ Share Center Utility（適用 NetUSB™ 功能）。



這樣一來，您就可以輕鬆地在網路上與他人共享印表機 (A)、傳真機 (B) 和掃描器 (C) 等 USB 裝置。

如何查看產品認證資料

1. 前往 www.zyxel.com。

2. 在 ZyXEL 首頁的下拉式清單方塊選取您的產品，進入該產品的網頁。

3. 在此頁選取您想查看的認證資料。

詳細資訊請參閱隨附光碟或 www.zyxel.com 下載專區提供的《使用手冊》。

以上使用說明是否有幫助？請將您的意見寄至下列電子信箱：techwriters@zyxel.com.tw

注意！

依據 低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性或功能。















第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

本機限在不干擾合法電台與不受被干擾保障條件下於室內使用。

減少電磁波影響，請妥適使用。

確認產品認證步驟：

- 請連線到合勤科技網站 www.zyxel.com。
- 請點選 " 產品資訊 "，並選擇您所要確認的產品類型，然後進入產品頁面。
- 請選擇 " 安規標準聲明 " 進入下載檔案頁面，即會列出相關文件供您下載。

ENGLISH	DEUTSCH	ESPAÑOL	FRANÇAIS
<p>Green Product Declaration</p> <p>RoHS Directive 2002/95/EC</p>   <p>WEEE Directive 2002/96/EC (WEEE: Waste Electrical and Electronic Equipment) 2003/108/EC</p> <p>Declaration Signature: <i>Alan Cho</i></p> <p>Name/Title: Alan Cho / Quality Assurance Director Date (yyyy/mm/dd): 2009/3/24</p>	<p>Green Product Declaration</p> <p>RoHS Directive 2002/95/EC</p>   <p>WEEE Directive 2002/96/EC (WEEE: Waste Electrical and Electronic Equipment) 2003/108/EC</p> <p>Unterschrift des Erklärenden: <i>Alan Cho</i></p> <p>Name/Title: Alan Cho / Quality Assurance Director Datum (JJJJ/MM/TT): 2009/3/24</p>	<p>Declaración de Producto Ecológico</p> <p>Directiva RoHS 2002/95/EC</p>   <p>Directiva REEE 2002/96/EC (REEE: Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos) 2003/108/EC</p> <p>Firma de declaración: <i>Alan Cho</i></p> <p>Nombre/Título: Alan Cho / Quality Assurance Director Fecha (aaaa/mm/dd): 2009/3/24</p>	<p>Declaration de Produit Green</p> <p>Directive RoHS 2002/95/EC</p>   <p>Directive DEEE 2002/96/EC (DEEE: Déchets des Equipements Electriques et Electroniques) 2003/108/EC</p> <p>Signature de la déclaration: <i>Alan Cho</i></p> <p>Nom/Titre: Alan Cho / Quality Assurance Director Date (aaaa/mm/jj): 2009/3/24</p>
<p>ITALIANO</p>	<p>NEREDLANDS</p>	<p>SVENSKA</p>	
<p>Dichiarazione Green Product</p> <p>Directiva RoHS 2002/95/CE</p>   <p>Directiva RAEE 2002/96/CE (RAEE: Rifiuti di Apparecchiature Elettroniche ed Elettrome) 2003/108/CE</p> <p>Firma dichiarazione: <i>Alan Cho</i></p> <p>Nome/Titolo: Alan Cho / Quality Assurance Director Data (aaaa/mm/yy): 2009/03/24</p>	<p>Productmilieuverklaring</p> <p>RoHS-richtlijn 2002/95/EC</p>   <p>WEEE-richtlijn 2002/96/EC (WEEE: Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparaten) 2003/108/EC</p> <p>Verklaringshandtekening: <i>Alan Cho</i></p> <p>Naam/Titel: Alan Cho / Quality Assurance Director Datum (JJJJ/MM/DD): 2009/3/24</p>	<p>Miljödeklaration</p> <p>RoHS Direktiv 2002/95/EC</p>   <p>WEEE Direktiv 2002/96/EC (WEEE: hantering av elektriskt och elektroniskt avfall) 2003/108/EC</p> <p>Deklaration underskrivet av: <i>Alan Cho</i></p> <p>Namn/Titel: Alan Cho / Quality Assurance Director Datum (åååå/mm/dd): 2009/3/24</p>	

Declaration of Conformity

We, ZyXEL Communications Corp., located at No.6, Innovation Rd II, Science-Park, Hsin-Chu, 300, Taiwan, declare under our sole responsibility that the product:

Product information

Product Name : Wireless N Gigabit NetUSB Router
Model Number : NBG4615

Produced by

Company Name : ZyXEL Communications Corporation
Company Add. : No. 6, Innovation Road II, Science-Park, Hsin-Chu, 300, Taiwan

to which this declaration relates, is in conformity with the following standards or other normative documents:

EN 55022: 2006+A1: 2007	EN 300 328 V1.7.1(2006-10)
EN 61000-3-2: 2006	EN 50385: 2002
EN 61000-3-3: 2008	COMMISSION REGULATION (EC)
EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003	No 1275/2008
EN 301 489-1 V1.8.1(2008-04)	COMMISSION REGULATION (EC)
EN 301 489-17 V2.1.1(2009-05)	No 278/2009
Safety EN 60950-1: 2006+A11: 2009	


Following the provisions of 2004/108/EC; 92/31/EEC Directive; 93/68/EEC, 99/5/EEC , LVD 2006/95/EC, and ErP 2009/125/EC.

In accordance with Annex III of the Directive 1999/5/EC.

The TCF-File is located at:

Company Name : ZyXEL Communications Czech s.r.o.
Company Address : Modranska 621, 143 01 Praha 4, Czech Republic

Person is responsible for marking this declaration:

<u>Milan Baran</u>	<u>VP Operations</u>
Name (Full Name)	Position/ Title
<u>2010-11-09</u>	
Date	Legal Signature